



SAOPĆENJE

FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom upotrebe podataka obavezno navedu izvor
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA/ YEAR VI

SARAJEVO, 20.02.2018.

BROJ/ NUMBER 4

GRAĐEVINARSTVO

CONSTRUCTION

VRIJEDNOSTI GRAĐEVINSKIH RADOVA U INOSTRANSTVU OD STRANE PREDUZEĆA IZ BiH, PERIOD JANUAR - DECEMBAR 2017.

*THE VALUE OF COMPLETED CONSTRUCTION WORKS ABROAD BY COMPANIES FROM BiH,
PERIOD JANUARY - DECEMBER 2017*

Vrijednost izvršenih radova u inostranstvu u 2017. godini veća je za 5,6% u odnosu na predhodnu godinu.

In 2017 value of construction works abroad increased by 5.6% as compared to the last year.

Od ukupne vrijednosti izvršenih radova u 2017. godini 34,6% radova odnosi se na objekte visokogradnje, a 65,4% radova na objekte niskogradnje.

Out of total value of construction works done in 2017 34.6% of works relating to Buildings and 65.4% on Civil engineering works.

Posmatrano po vrsti građevinskih radova:

- Visokogradnja je zastupljena jedino u zemljama Evrope
- Niskogradnja je zastupljena najviše u zemljama Evrope (67,4%), slijede zemlje Afrike (32,5%), te zemlje Azije (0,1%).

Broken down by type of construction:

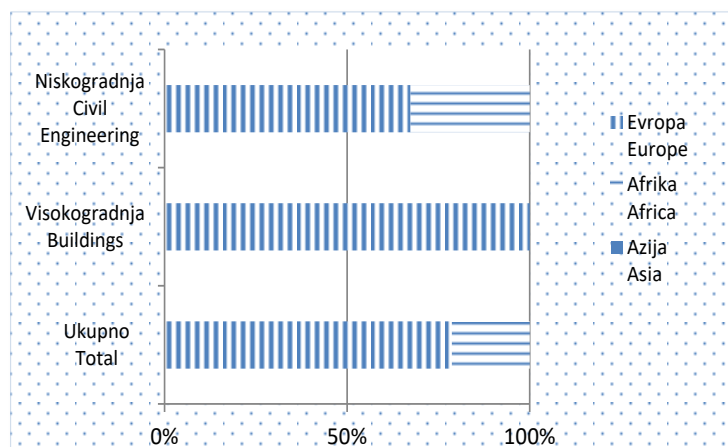
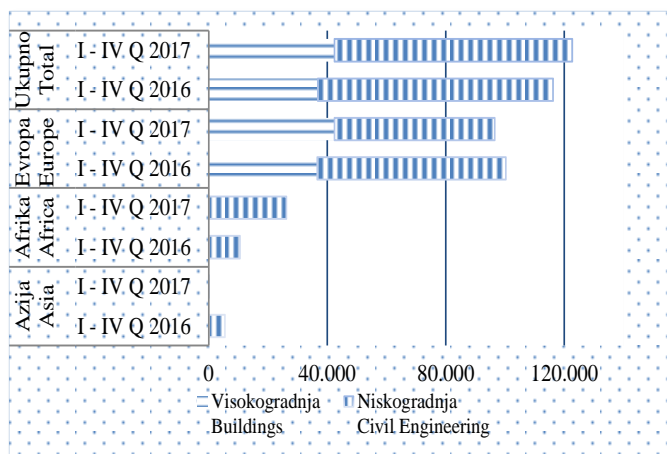
- *Building is represented only in European countries*
- *The highest share of Civil engineering is related to European countries (67.4%), followed by African countries (32.5%) and Asian countries (0.1%)*

G.1. VRIJEDNOST IZVRŠENIH GRAĐEVINSKIH RADOVA U INOSTRANSTVU, JANUAR - DECEMBAR 2017.

G.1. THE VALUE OF PERFORMED CONSTRUCTION WORKS ABROAD, JANUARY - DECEMBER 2017

G.2. IZVRŠENI GRAĐEVINSKI RADOVI U INOSTRANSTVU, JANUAR - DECEMBAR 2017., % UČEŠĆE

G.2. PERFORMED CONSTRUCTION WORKS ABROAD, JANUARY - DECEMBER 2017, % SHARE



T. 1. Vrijednost izvršenih građevinskih radova u inostranstvu, januar - decembar 2017. i 2016.

T.1. The value of performed construction works abroad, January - December 2017 and 2016

		Vrijednost izvršenih građevinskih radova prema vrsti građevina, 000 KM <i>Value of performed construction works by type of construction, 000 KM</i>			
		Ukupno <i>Total</i>	Visokogradnja <i>Buildings</i>	Niskogradnja <i>Civil Engineering</i>	
UKUPNO	I - IV Q 2017	122.700	42.450	80.250	TOTAL
	I - IV Q 2016	116.169	36.823	79.346	
EVROPA	I - IV Q 2017	96.517	42.450	54.067	EUROPE
	I - IV Q 2016	100.191	36.621	63.570	
Albanija	I - IV Q 2017	0	0	0	<i>Albania</i>
	I - IV Q 2016	13.980	0	13.980	
Austrija	I - IV Q 2017	0	0	0	<i>Austria</i>
	I - IV Q 2016	1.065	1.065	0	
Crna Gora	I - IV Q 2017	23.725	6.466	17.259	<i>Montenegro</i>
	I - IV Q 2016	19.365	1.437	17.928	
Hrvatska	I - IV Q 2017	21.124	18.915	2.209	<i>Croatia</i>
	I - IV Q 2016	7.623	7.211	412	
Island	I - IV Q 2017	5.008	0	5.008	<i>Iceland</i>
	I - IV Q 2016	580	0	580	
Italija	I - IV Q 2017	1.606	1.606	0	<i>Italy</i>
	I - IV Q 2016	957	957	0	
BJR Makedonija	I - IV Q 2017	269	0	269	<i>F.Y.R. Macedonia</i>
	I - IV Q 2016	0	0	0	
Njemačka	I - IV Q 2017	12.355	9.391	2.964	<i>Germany</i>
	I - IV Q 2016	17.608	15.899	1.709	
Slovačka	I - IV Q 2017	0	0	0	<i>Slovakia</i>
	I - IV Q 2016	5.690	0	5.690	
Slovenija	I - IV Q 2017	20.298	205	20.093	<i>Slovenija</i>
	I - IV Q 2016	17.845	2.258	15.587	
Srbija	I - IV Q 2017	7.723	5.867	1.856	<i>Serbia</i>
	I - IV Q 2016	12.892	7.794	5.098	
Švedska	I - IV Q 2017	4.409	0	4.409	<i>Sweden</i>
	I - IV Q 2016	2.586	0	2.586	
AFRIKA	I - IV Q 2017	26.151	0	26.151	AFRICA
	I - IV Q 2016	10.505	113	10.392	
Alžir	I - IV Q 2017	11.216		11.216	<i>Algerie</i>
	I - IV Q 2016	4.031	113	3.918	
Etiopija	I - IV Q 2017	12.323	0	12.323	<i>Ethiopia</i>
	I - IV Q 2016	2.553	0	2.553	
Kenija	I - IV Q 2017	2.380	0	2.380	<i>Kenya</i>
	I - IV Q 2016	3.540	0	3.540	
Libija	I - IV Q 2017	232	0	232	<i>Libia</i>
	I - IV Q 2016	381	0	381	
AZIJA	I - IV Q 2017	32	0	32	ASIA
	I - IV Q 2016	5.473	89	5.384	
Irak	I - IV Q 2017	0	0	0	<i>Iraq</i>
	I - IV Q 2016	4.903	0	4.903	
Saudijska Arabija	I - IV Q 2017	32	0	32	<i>Saudia Arabia</i>
	I - IV Q 2016	570	89	481	

T.2. Indeksi vrijednosti izvršenih građevinskih radova u inostranstvu prema vrsti građevina, januar - decembar 2017. i 2016.

T.2. Indices of value of performed construction works abroad, by type of construction January - December 2017 and 2016

	I - IV Q 2017			I - IV Q 2016
	Ukupno <i>Total</i>	Visokogradnja <i>Buildings</i>	Niskogradnja <i>Civil Engineering</i>	
UKUPNO	105,6	115,3	101,1	<i>TOTAL</i>
EVROPA	96,3	115,9	85,1	<i>EUROPE</i>
Crna Gora	122,5	300 ¹⁾	96,3	<i>Montenegro</i>
Hrvatska	277,1	262,3	300 ¹⁾	<i>Croatia</i>
Island	300 ¹⁾	-	300 ¹⁾	<i>Iceland</i>
Italija	167,8	167,8	-	<i>Italy</i>
Njemačka	70,2	59,1	173,4	<i>Germany</i>
Slovenija	113,7	9,1	128,9	<i>Slovenija</i>
Srbija	59,9	75,3	36,4	<i>Serbia</i>
Švedska	170,5	-	170,5	<i>Sweden</i>
AFRIKA	248,9	-	248,9	<i>AFRICA</i>
Alžir	278,2	-	278,2	<i>Algerie</i>
Etiopija	300 ¹⁾	-	300 ¹⁾	<i>Ethiopia</i>
Kenija	67,2	-	67,2	<i>Kenya</i>
Libija	60,9	-	10,8	<i>Libia</i>
AZIJA	0,6	-	0,6	<i>ASIA</i>
Saudijska Arabija	5,6	-	5,6	<i>Saudia Arabia</i>

¹⁾ Indeks veći od 300 / Index higher than 300

T.3. Izvršeni građevinski radovi u inostranstvu po zemljama i vrsti radova, januar - decembar 2017., % učešće

T.3 Performed construction abroad by countries and types of works, January -December 2017, % share

	% učešće po zemljama <i>% share by countries</i>			% učešće po vrsti radova <i>% share by type of construction</i>			
	Ukupno <i>Total</i>	Visokogradnja <i>Buildings</i>	Niskogradnja <i>Civil Engineering</i>	Ukupno <i>Total</i>	Visokogradnja <i>Buildings</i>	Niskogradnja <i>Civil Engineering</i>	
UKUPNO	100,0	100,0	100,0	100,0	34,6	65,4	<i>TOTAL</i>
EVROPA	78,7	100,0	67,4	100,0	44,0	56,0	<i>EUROPE</i>
Crna Gora	19,3	15,2	21,5	100,0	27,3	72,7	<i>Montenegro</i>
Hrvatska	17,2	44,6	2,8	100,0	89,5	10,5	<i>Croatia</i>
Island	4,1	-	6,2	100,0	-	100,0	<i>Iceland</i>
Italija	1,3	3,8	-	100,0	100,0	-	<i>Italy</i>
BJR Makedonija	0,2	-	0,3	100,0	-	100,0	<i>F.Y.R. Macedonia</i>
Njemačka	10,1	22,1	3,7	100,0	76,0	24,0	<i>Germany</i>
Slovenija	16,5	0,5	25,0	100,0	1,0	99,0	<i>Slovenija</i>
Srbija	6,3	13,8	2,3	100,0	76,0	24,0	<i>Serbia</i>
Švedska	3,6	-	5,5	100,0	-	100,0	<i>Sweden</i>
AFRIKA	21,2	-	32,5	100,0	-	100,0	<i>AFRICA</i>
Alžir	9,0	-	14,0	100,0	-	100,0	<i>Algerie</i>
Etiopija	10,0	-	15,4	100,0	-	100,0	<i>Ethiopia</i>
Kenija	1,9	-	3,0	100,0	-	100,0	<i>Kenya</i>
Libija	0,2	-	0,2	100,0	-	100,0	<i>Libia</i>
AZIJA	0,1	-	0,1	100,0	-	100,0	<i>ASIA</i>
Saudijska Arabija	0,1	-	0,1	100,0	-	100,0	<i>Saudia Arabia</i>

METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Kvartalnim izvještajem o građevinskim radovima u inostranstvu (K KPS GRAĐ - 33) prikupljaju se podaci o građevinskoj djelatnosti u inostranstvu.

Izveštajne jedinice

Izveštajne jedinice su preduzeća registrovana u području F – Građevinarstvo prema KD BiH 2010 koja obavljaju građevinske radove u inostranstvu kao i preduzeća koja nisu registrovana u građevinarstvu, ali imaju jedinicu u sastavu koja obavlja građevinske radove u inostranstvu.

Sadržaj saopštenja

Podaci su podijeljeni po zemljama izvođenja radova te prema vrsti građevina (visokogradnja i niskogradnja). Nominalna vrijednost izvršenih građevinskih radova u inostranstvu predstavlja novčanu vrijednost koja nije deflacionirana, tj. nije isključen uticaj inflacije. Indeksi vrijednosti radova su prikazani kao izvorni indeksi, bez sezonskog (SA) ili kalendarskog prilagođavanja (WDA). S obzirom da se radi o istom periodu tekuće i prethodne godine, ovi indeksi se mogu promatrati kao sezonski prilagođeni.

Definicije

Vrijednost izvršenih radova predstavlja ukupnu vrijednost radova koje je izvještajna jedinica (kao glavni izvođač, podizvođač ili kooperant) izvršila u pojedinim zemljama u promatranom kvartalu sa vlastitim ili angažiranim radnicima, bez obzira na to jesu li to stalno zaposleni radnici ili ne. Uključuje se vrijednost rada, ugrađenog materijala i gotovih proizvoda za ugradnju, goriva i energije koje je nabavila izvještajna jedinica, druge troškove koje je imala, a koji su nastali u vezi s obavljenim (završenim) radovima, kao i dobit. Isključuje se vrijednost radova koje su izvršili njeni podizvođači ili kooperanti.

Nove narudžbe su ukupna vrijednost zaključenih ugovora u izvještajnom kvartalu o izvođenju građevinskih radova u inostranstvu bez obzira na to je li ugovor sklopljen neposredno sa inostranim investitorom ili sa nekim drugim domaćim preduzećem koje je glavni ugovaratelj radova u odnosu na inostranog investitora.

Vrijednosti su preračunate u KM na osnovu pariteta: 1 američki dolar (\$) = 1,85545 KM (tečajna lista broj 260. Centralne banke BiH utvrđena na dan 31.12.2016. godine).

NOTES ON METHODOLOGY

Aim of the quarterly report on performed construction works abroad (K KPS GRAĐ-33) is to collect data on the value of construction activities performed abroad.

Reporting units

Reporting units are all enterprises registered in section F – Construction according to KD BiH 2010 performing construction works abroad as well as enterprises that are not registered in Construction, but they have a local unit that performing construction works abroad.

Content of press release

Data are listed by countries of performing construction works as well as breakdown by type of construction works on buildings and civil engineering. Nominal value of performed construction works abroad represents a monetary value not deflated, i.e. inflation impact is not excluded. Value indexes of construction works are shown as gross indexes, without seasonally (SA) or working day adjustment (WDA). Due to comparison of current and previous year periods, these indices can be considered as seasonal adjusted.

Definitions

Value of performed construction works represents the total value of works performed in specific countries by reporting unit (as main contractor, subcontractor or cooperator) in reporting quarter with own or hired workers, irrespective of whether they are full-time workers or not. The value of performed construction works comprises the value of works, building material used, finished products which are built in, fuel and energy purchased by reporting unit and all other incurred expenses in respect to performance of completed works, as well as profit. Value of performed construction works done by subcontractors or cooperator has been excluded.

New orders are the total value of signed contracts on carrying out of construction works abroad in the reporting quarter, irrespective of whether a contract is signed directly with a foreign investor or with other domestic company who is the main negotiator of construction works in regard to the foreign investor.

Values are calculated at the medium exchange rates of the Central Bank of BiH No. 260 of 31.12.2016. (1 USD = 1,85545 KM).

Izdaje i štampa Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 · Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622

Elektronska pošta/E-mail : bhas@bhas.gov.ba Internetska stranica/Web site: <http://www.bhas.ba>

Odgovara direktor Velimir Jukić

Person responsible: Velimir Jukić Director General

Saopćenje pripremili / Prepared by: Fahir Kanlić, Anita Brković i Dženita Babić

Prepared by: Mr. Fahir Kanlić, Mrs. Anita Brković and Mrs. Dženita Babić

Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se i na internetu.

Data of First Release are also published on the internet.